

# KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001 o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov

Názov výrobku:	<b>CERVACOL EXTRA</b>				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:		Verzia č.:	- 1 -

## 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/PRÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI / PODNIKU VÝROBCU ALEBO DOVOZCU:

1.1. Obchodný názov výrobku: **CERVACOL EXTRA**

1.2. Použitie látky/prípravku: repelentný prípravok proti ohryzu stromov

### 1.3. IDENTIFIKÁCIA SPOLOČNOSTI (PODNIKU) ZODPOVEDNEJ ZA UVEDENIE LÁTKY ALEBO PRÍPRAVKU NA TRH (VÝROBCA, DOVOZCA ALEBO DISTRIBÚTOR)

Výrobca:

AVENARIUS-AGRO GmbH  
Industrierstrasse 51, A-4600 Wels, Rakúsko

Dovozca:

ASRA spol. s r.o.  
Nádražná 28  
900 28 Ivanka p. Dunaji  
tel. 02/4594 4730-32

AGROCROP spol. s r.o.  
Za Rybníkem 779  
252 42 Jesenice  
tel. 00420 241 930 644

1.4. Núdzový telefón spoločnosti / príslušného orgánu zodpovedného za preberanie informácií týkajúcich sa ochrany zdravia ľudí:

02 / 54774166 Toxikologické informačné centrum (TIC), Ďumbierska 3, 831 01 Bratislava

## 2. INFORMÁCIE O ZLOŽENÍ LÁTKY ALEBO PRÍPRAVKU A PRÍSADÁCH:

2.1. Charakteristika výrobku: polymérna disperzia s kremičitým pieskom.

2.2. Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:

prípravok neobsahuje nebezpečné látky v množstvách podliehajúcich kritériám zákona č.163/2001

## 3. IDENTIFIKÁCIA RÍZÍK:

3.1. Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na zdravie človeka pri používaní prípravku:

Prípravok nemá charakter nebezpečného prípravku pre zdravie človeka v zmysle kritérií zákona č. 163/2001 Z.z..

3.2 Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na životné prostredie:

Prípravok nemá charakter nebezpečného prípravku pre životné prostredie v zmysle kritérií zákona č. 163/2001 Z.z..

## 4. POKYNY PRE PRVÚ POMOC

4.1. Všeobecné pokyny:

Dodržiňte bezpečnostné pokyny v návode na použitie uvedené na obale. Pri výskyte zdravotných ťažkostí alebo v prípade neistoty ihneď kontaktujte lekára a poskytnite mu údaje z tejto bezpečnostnej karty.

4.2. Pri nadýchaní: ihneď odveďte na čerstvý vzduch, pokiaľ postihnutý nedýcha, zabezpečte umelé dýchanie až do príchodu lekárskej pomoci!

4.3. Pri styku s pokožkou: Postihnuté miesto ihneď umyte vodou a mydlom, dobre opláchnite. Umyté miesta pokožky natrite reparačným krémom. Pri pretrvávajúcom dráždení pokožky vyhľadajte lekára.

4.4. Pri zasiahnutí očí: Pri násilne otvorených viečkach vypláchnite ihneď oči veľkým množstvom vody. Ak má postihnutý očné šošovky, je potrebné ich najskôr odstrániť. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

4.5. Pri požití: Ústa vypláchnite vodou a zabezpečte vypitie väčšieho množstva vody. V prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.

4.6. Ďalšie údaje:

Poznámka pre lekárov: Nepredpokladajú sa závažné nežiaduce účinky. Použite podpornú a symptomatickú liečbu.

# KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001 o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov

Názov výrobku:	<b>CERVACOL EXTRA</b>				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:		Verzia č.:	- 2 -

## 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

- 5.1. Vhodné hasiace prostriedky: nehorľavý, podľa okolia CO<sub>2</sub> a prášok na malé požiare, jemná vodná triešť alebo pena pre väčšie
- 5.2. Nevhodné hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov:-
- 5.3. Zvláštne nebezpečenstvo: -
- 5.4. Zvláštne ochranné prostriedky pre hasičov:  
Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore.

## 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLENÍ

- 6.1. Bezpečnostné opatrenia na ochranu osôb: Dodržujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Zabrániť kontaktu s pokožkou a očami a sliznicami. Použite vhodný ochranný odev (Časť 8).
- 6.2. Environmentálne bezpečnostné opatrenia: Okamžite odstráňte z zdroj/príčinu úniku. Nechránené osoby ihneď vykážite z miesta havárie. Zabráňte preniknutiu do pôdy, kanalizácie, povrchových a spodných vôd. Pri väčšom rozsahu znečistenia riek, jazier a kanalizácie zistený stav oznámte príslušným orgánom podľa platných predpisov.
- 6.3. Metódy čistenia: Malé množstvá absorbujte do zmesi vhodného nehorľavého materiálu (kaolín, vapex, Fullerova hlinka...), zhromaždíte do pripravenej nádoby, mechanicky odstráňte do uzatvárateľných kontajnerov. Zasiahnuté miesto dočistiť vodou.

## 7. NAKLADANIE A SKLADOVANIE

- 7.1. Zaobchádzanie: Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a sliznicou. Dodržujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Manipulujte tak aby nedošlo k úniku.
- 7.2. Skladovanie: Uchovávať v tesne uzavretých originálnych obaloch. Skladujte v suchých, krytých, chladných a tmavých priestoroch chránených pred poveternostnými vplyvmi. Uchovávať mimo dosahu detí. Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Chráňte pred mrazom

## 8. KONTROLY EXPOZÍCIEA OSOBNÁ OCHRANA

8.1. hodnoty limitov expozície: -

Hodnoty limitov expozície podľa Nariadenia vlády SR 4. 45/2002 Z.z., Príloha č.1

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia (NPHV):

etanol: NPHV priemerná 500 ppm (960 mg/m<sup>3</sup>)

NPHV hraničná 1000 ppm, 30 min priemerná hodnota, frekvencia za zmenu: 2

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pevným aerosólom bez toxického účinku: nestanovuje sa

8.2. Kontroly expozície: -

8.2.1. Kontroly expozície na pracovisku: -

Kontroly expozície zabezpečiť v zmysle Zákon NR SR č. 367/2001 Z.z. z 15. septembra 2001.

### *Osobné ochranné prostriedky*

8.2.1.1. Ochrana dýchacieho ústrojenstva: pri úniku alebo nakladaní takým spôsobom že vzniká prach alebo rozprašky použite protiprachové alebo protichemické masky alebo respirátor.

8.2.1.2. Ochrana rúk: Noste vhodné gumové rukavice (EN 374). Vhodný materiál: laminované rukavice, butylová alebo nitrilová guma, viton.

# KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001  
o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov

Názov výrobku:	<b>CERVACOL EXTRA</b>				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:		Verzia č.:	- 3 -

8.2.1.3. Ochrana očí: Zabráňte vniknutiu do očí.

8.2.1.4. Ochrana pokožky: Pri stálej práci noste primerane nepriepustný ochranný odev a topánky.

8.2.1.5. Špecifické hygienické opatrenia: Po ukončení práce a počas prestávok si umyte ruky. Vyzlečte použité pracovné oblečenie, osprchujte sa a použite čisté oblečenie. Zabráňte kontaktu prípravku s pokožkou, očami a sliznicami. Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite. Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

8.2.1.6. Zvláštne opatrenia: -

8.2.2. Environmentálne kontroly expozície: -

## 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Skupenstvo:	viskózne
Farba:	modrá
Vôňa:	charakteristická
pH pri 20°C	9,5
Organické rozpúšťadlá	3 %
Bod varu:	100°C
Bod topenia:	0°C
Tlak pár:	57 hPa/20°C
Hustota:	1,65 g/ml pri 20°C
Rozpustnosť vo vode:	plne miesiteľné
Bod zapálenia:	54°C
Bod samozapálenia:	produkt nie je samozápalný
Explozívnosť:	produkt nie je explozívny
Explozívne limity:	
Nižší:	3,5 obj. %
Vyšší:	15,0 obj. %

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť: stabilný pri zachovaní štandardných podmienok. Pri teplote nad 250 °C, sa môže objaviť depolymerizácia a uvoľňovanie monomérov.

10.2. Materiály, ktorým sa treba vyhýbať: -

10.3. Nebezpečné produkty rozkladu: -

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Akútna toxicita:

Primárny dráždivý efekt:

- na pokožke: Pri opakovanom a dlhodobom kontakte s pokožkou sa môže objaviť podráždenie.
- oči: dráždivý vplyv je možný
- senzibilizácia: nie je známy žiaden senzibilizujúci vplyv.
- Dodatočné toxikologické informácie:

Tento produkt nepodlieha klasifikácii podľa kalkulačnej metódy Všeobecných EU klasifikačných smerníc pre produkty, ako je to vydané v poslednej verzii. Keď sa produkt používa podľa návodu, tak podľa našich skúseností a informácií nám poskytnutých – tento produkt nemá žiadne škodlivé vplyvy.

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Prípravok nie je škodlivý pre životné prostredie.

# KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001 o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov

Názov výrobku:	<b>CERVACOL EXTRA</b>				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:		Verzia č.:	- 4 -

## 13. INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

Zneškodnenie látky alebo prípravku musí zodpovedať zákonu č. 223/2001 Z. z. o odpadoch.

### 13.1. Metódy zneškodňovania látky alebo prípravku:

Mechanicky odstrániť. Zneškodniť v zmysle vyhlášky o odpadoch. Neodstraňovať spoločne s odpadmi z domácností. Zneškodniť v certifikovanej spaľovni nebezpečných odpadov

Názov druhu odpadu: agrochemické odpady iné ako uvedené v 02 01 08

Katalógové číslo odpadu podľa vyhlášky č.284/2001 Z.z.: 02 01 09

Kategória odpadu: O

### 13.2. Metódy zneškodňovania kontaminovaných obalov:

Pri príprave vypláchnuť vodou ktorá sa použije na prípravu postreku, vymyť trikrát väčším množstvom vody a zneškodniť ako bežný odpad. Obaly sú vhodné pre recykláciu.

Názov druhu odpadu: obaly z plastov

Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z.: 15 01 02

Kategória odpadu: O

## 14. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

Prípravok nevyžaduje klasifikáciu.

## 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1. Zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie na etikete v súlade so zákonom č. 163/2001 Z.z.:

15.1.1. Nebezpečné zložky prípravku: neobsahuje

15.1.2. Výstražné symboly: nevyžaduje sa

15.2. Osobitné predpisy týkajúce sa ochrany osôb alebo životného prostredia:

- Zákon č. 163/2001 Z.z. z 5. apríla 2001 o chemických látkach a chemických prípravkoch, v znení zákona č. 128/2002 Z.z. z 15. februára 2002.

- Zákon NR SR č. 514/2001 Z.z. zo 6. novembra 2001, ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 272/1994 Z.z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších predpisov.

- Nariadenie vlády SR č.45/2002 zo 16. januára 2002 o ochrane zdravia pri práci s chemickými faktormi.

- Zákon NR SR č.367/2001 Z.z. z 15. septembra 2001 o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

- Zákon č. 223/2001 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov z 15. mája 2001.

- Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 284/2001 Z.z. z 11. júna 2001, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

## 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE:

16.1. Zoznam relevantných viet označených písmenom R: nevyžaduje sa

16.2. Zoznam relevantných viet označených písmenom S:

S2 Uchovávajte mimo dosahu detí.

S13 Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

S20/21 Pri používaní nejedzte, nepite a nefajčite.

# KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001  
o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov

Názov výrobku:	<b>CERVACOL EXTRA</b>				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:		Verzia č.:	- 5 -

S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice.

## 16.3. Ďalšie označenia a klasifikácie:

- Z 4 Pre hospodárske, domáce a voľne žijúce zvieratá relatívne neškodný!
- Vt 5 Prípravok je pre vtáky relatívne neškodný pri neprekročení predpísanej dávky alebo koncentrácie!
- Vo4 Pre ryby a ostatné vodné živočíchy takmer nejedovatý.
- V3 Prípravok je relatívne neškodný pre populácie: dážd'ovky.

---

Karta bezpečnostných údajov je spracovaná v súlade s požiadavkami Zákona č. 163/2001 Z.z. Obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu našich vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nevytvárajú však základ pre akýkoľvek zmluvný vzťah. V prípade použitia látky alebo prípravku iným spôsobom ako doporučeným v tejto karte bezpečnostných údajov, dodávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu.